

Permanent Mission  
Of The Syrian Arab Republic  
To The Organization For The  
Prohibition Of Chemical Weapons  
The Hague



**No:** 32  
**Date:** April 16<sup>th</sup> 2020

### **Note Verbal**

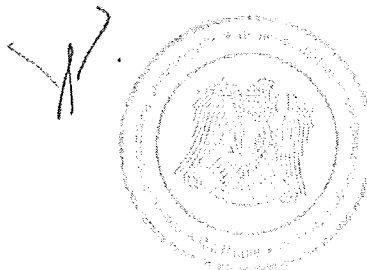
The Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons OPCW presents its compliments to the Technical Secretariat - Office of the Director General, and with reference to the Director General's "Briefing for States Parties on the report of the investigation initiated by the DG into alleged breaches of confidentiality" that took place on February 6<sup>th</sup> 2020, would like to submit herewith a number of questions.

The Syrian Mission to the OPCW would like to kindly request from the Technical Secretariat to provide the answers to the above-mentioned questions as soon as possible, and to consider the questions as an official document of the Briefing, and also to publish them on the OPCW public website and on the extranet.

The Permanent Mission of the Syrian Arab Republic would like to ask the Technical Secretariat to consider this Information as Unclassified.

The Permanent Mission of the Syrian Arab Republic avails itself of this opportunity to renew to the Technical Secretariat of the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons the assurances of its highest consideration.

- Attachment: 4 Pages in Arabic



**The Organization for the Prohibition  
Of Chemical Weapons (OPCW)  
The Hague.**

أسئلة مقدّمة من الجمهورية العربية السورية بشأن ما ورد في جلسة الإحاطة التي عقدها المدير العام للمنظمة يوم ٦ شباط ٢٠٢٠ حول التحقيق الداخلي عن التسريبات

السؤال الأول: إن الأمانة الفنية لم تتح إجراء مناقشة مفتوحة للدول الأطراف حول تقريرها حول التحقيق الداخلي، كما لم تستجب للطلب المتكرّر لعقد إحاطة مفتوحة بحضور جميع الخبراء والمفتشين في بعثة تقصي الحقائق الذين شاركوا في التحقيقات في دوما، والتي لا تتسق مع الإجراءات المعمول بها في إحاطاتٍ مماثلة. فهل تشير هذه الإجراءات إلى توفير المزيد من الشفافية في عمل المنظمة أم إلى تضيقها؟.

السؤال الثاني: إن قيام الأمانة الفنية بفتح تحقيق داخلي بشأن التسريبات وخرق سرية المعلومات في المنظمة يؤكّد على أن ما تم تسريبه هو وثائق رسمية ومعلومات سرية أو عالية الحماية. الأمر الذي يثير تساؤلاً عن أسباب عدم تعاطي المنظمة مع مضمون ما يرد في تلك الوثائق والتي تشكّل حقائق مهمّة ذات صلة بالتحقيق؟.

السؤال الثالث: هل يمكن للأمانة الفنية توضيح الأساس القانوني الذي إستندت إليه في تكليفها لخبراء خارجيين ليقوموا بالتحقيق في موضوع خرق السريّة؟. وهل يتعارض ذلك مع الفقرات المنصوص عليها في الجزء التاسع من نظام السريّة المعمول به في المنظمة؟. وكيف تم ضمان أن لا يكون هؤلاء الخبراء الخارجيين مصدر لاحق للتسريب وخرق السرية؟.

السؤال الرابع: لقد أشار المدير العام في إحاطته حول تقرير التحقيق الداخلي بأن المفتش (A) والمفتش (B) هما مفتشان مارقان، لكنهما ليسا المُخبرين المُسرّبين للمعلومات (Whistleblowers). هل هذا يعني أن هؤلاء المُخبرين المُسرّبين مازالوا موجودين داخل المنظمة؟، وهل يجب أن نتوقّع بناءً عليه مزيداً من التسريبات؟.

السؤال الخامس: ماهي أسباب سحب قائد فريق بعثة تقصي الحقائق بعد يومين من وصوله إلى دمشق، وقبل قيامه بزيارة موقع الحادثة المزعومة في دوما، وتوضيح سبب إرساله إلى البلد الآخر المجاور (تركيا)، والمهمّة التي تم تكليفه بها هناك، والجهات التي تواصل معها؟.

**السؤال السادس:** إلى ماذا إستندت الأمانة الفنية في إعتبار أن المحقق يان هندرسون لم يكن جزءاً من فريق بعثة تقصي الحقائق؟. لقد أرسلت الأمانة الفنية إلى البعثة السورية الدائمة في لاهاي إخطار مؤرخ في ٢٦ نيسان ٢٠١٨، وآخر معدّل بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠١٨ تضمّن إضافة إسم المفتش يان هندرسون إلى أعضاء الفريق، حيث جاء في الإخطار المعدّل بأن المفتش هندرسون سيكون جزءاً من الفريق الذي سيقوم بالزيارات التقنية في إطار المعلومات المقدّمة من الجمهورية العربية السورية في مذكرتها إلى منظمة حظر الأسلحة الكيميائية رقم ٤٣ تاريخ ٢٠ نيسان ٢٠١٨. وأدرج في الإخطار قائمة بأسماء كامل الفريق الذي سيذهب إلى المستودع الذي عثر عليه الجيش السوري في دوما. كما تم تكليف المفتش هندرسون بمرافقة البعثة في جميع الزيارات إلى دوما، وتكليفه بأخذ عينات من الموقع، وإجراء قياسات في مكان الحادث المدّعى به بما فيها قياس الأسطوانتين، ومن ثم تكليفه مع مفتش آخر بوضع الأختام الخاصة بالمنظمة عليها، ونقلها إلى مكان آمن بالتعاون مع اللجنة الوطنية السورية. وأخيراً إعداده لتقييم هندسي وفني لتوضيح كيفية وصول الأسطوانتين إلى مكانهما؟. كيف تم تكليفه بكل هذه الأعمال إذا لم يكن جزءاً من فريق بعثة تقصي الحقائق؟.

**السؤال السابع:** يعتبر التقرير أن المفتش (A) هو المسؤول عن تسريب معلومات سرّية خاصة بالمنظمة من خلال وحدة التخزين USB، في حين أنه يشير إلى أن هذا المفتش لم يكن على علم بكامل معلومات التحقيق، وأنه ترك التحقيق قبل ستة أشهر من صدور التقرير النهائي حول دوما، وهي الأشهر التي تم فيها أغلب العمل على التحقيق؟. هل هناك تفسير لهذا التناقض؟.

**السؤال الثامن:** إن التحليل العلمي الموجود في التقرير الهندسي المسرّب للمفتش يان هندرسون حول الأسطوانات التي تم العثور عليها في مكان الحادثة المزعومة في دوما يُخالف ما ورد في التقرير النهائي لبعثة تقصي الحقائق المنشور في ١ آذار ٢٠١٩، الذي تم الإعتماد فيه على رأي مكاتب هندسة مستقلة كلّفتها المنظمة بإجراء الدراسة، على الرغم من أن أقدامهم لم تطأ منطقة دوما ولم يزوروا موقع الحادثة لأخذ المشاهدات العينية والقياسات الهندسية للفتحات في السقف وللأسطوانات. هل يمكن للأمانة الفنية تعميم تقارير المكاتب الهندسية الثلاث التي إستند إليها التقرير النهائي لبعثة تقصي الحقائق، مع إجراء التعديلات اللازمة لناحية السرية من حيث حذف أسماء هذه المكاتب وعنوانها، وذلك لدراستها ومقارنتها مع

التقرير الهندسي للمفتش هندرسون؟. لماذا إعتبرت المنظمة أن إستعانة يان هندرسون خلال تحقيقاته ودراساته العلمية بأساتذة في الجامعة على أنه خرق لسرية المعلومات، في حين أنها كلّفت ثلاث مكاتب هندسية من خارج المنظمة لإجراء دراسات، ألا يمكن أن تكون هذه المكاتب أيضاً مصدراً لخرق لسرية المعلومات؟.

**السؤال التاسع:** في إحاطته أمام مجلس الأمن قال المفتش يان هندرسون بأن "فريقاً مصغراً هو الذي كتب التقرير النهائي عن حادثة دوما المزعومة، وهذا الفريق لم يتضمّن أياً من الخبراء الذين زاروا موقع الحادثة المزعومة في دوما سوى موظف واحد يعمل في التمريض". هل تستطيع الأمانة الفنية تأكيد ذلك؟، وكيف تفسر الأمانة الفنية إستبعادها لجميع خبراء فريق بعثة تقصي الحقائق الذين زاروا الموقع فعلياً وحقّقوا في الحادثة، عن المشاركة في كتابة التقرير؟ وكيف تفسر الأمانة إحالة المدير العام إحالة تقرير هندرسون الهندسي إلى ما يسمى بـ "فريق التحقيق وتحديد الهوية"، في حين تم تجاهله في تقرير بعثة تقصي الحقائق؟.

**السؤال العاشر:** في نفس إحاطته أمام مجلس الأمن أبلغ هندرسون: "بتاريخ ٥ تموز ٢٠١٨ حضرت إجتماع دُعي إليه جميع أعضاء فريق بعثة تقصي الحقائق لإحاطة قدمها ثلاث أشخاص من الوفد الأمريكي والذين قدّموا إستنتاجاتهم بأن هجوماً كيميائياً قد وقع وأحدث وفيات وضحايا". هل يمكن للأمانة الفنية أن تؤكّد حصول هذا الإجتماع؟. هل تفسّر لنا ماهية وطبيعة هذا الإجتماع؟. وبأي صفة يتم الدعوة لعقد إجتماع لفريق بعثة تقصي الحقائق مع مسؤولين أمريكيين؟ أخذاً في الإعتبار أن الولايات المتحدة إحدى دول العدوان الثلاثي على سورية.

**السؤال الحادي عشر:** يرد تناقض في التقرير بشأن "الدور المحدود الذي قام به المفتش B في تحقيقات دوما وبأنه لم يغادر مقر البعثة في دمشق من جهة، وبأنه شارك في صياغة التقرير المرحلي عن حادثة دوما من جهة أخرى"؟. علماً بأن محاضرنا عن الإجتماعات التي عُقدت في دمشق مع أعضاء بعثة تقصي الحقائق تشير إلى مشاركة جميع أعضائه في تلك الإجتماعات بصفته كمفتشين وخبراء. كيف تفسّر الأمانة الفنية هذا التناقض؟. لماذا تم إنهاء عقد المفتش (B) في منتصف عمليات التحقيق بعد إصدار التقرير المرحلي، والإستغناء عنه وعن عمله التحليلي الذي قام به، وخاصةً بشأن عينات كيميائية حيوية قبل عدّة أشهر من إصدار التقرير النهائي، بالرغم من كونه متخصصاً في هذا المجال؟.

**Questions by the Syrian Arab Republic concerning the briefing session held by the Director-General of the OPCW on 6 February 2020 on the internal investigation into the leaks**

- Question 1:** The Technical Secretariat did not provide the opportunity for the States Parties to have an open discussion on its report on the internal investigation, nor did it respond to the repeated requests for an open briefing to be held in the presence of all Fact-Finding Mission experts and inspectors who participated in the investigations in Douma, which was inconsistent with the procedure followed in similar briefings. Do these procedures suggest an increase in or a restriction of transparency in the work of the Organisation?
- Question 2:** The Technical Secretariat's opening of an internal investigation into the leaks and the breach of confidentiality in the Organisation confirms the fact that the leaks were official documents and confidential or highly protected information. This raises a question as to the reasons why the Organisation did not address the content of those documents which constitute important facts of relevance to the investigation?
- Question 3:** Could the Technical Secretariat explain the legal basis for its commissioning of external experts to carry out an investigation into the breach of confidentiality? Does this contradict the provisions of Part IX of the OPCW Confidentiality Regime? And what measures were taken to ensure that those external experts themselves are not a source of subsequent leaks and breach of confidentiality?
- Question 4:** In his briefing on the internal investigation report, the Director-General stated that Inspector A and Inspector B were rogue inspectors but were not the ones who leaked the information (whistleblowers). Does this mean that the whistleblowers are still in the Organisation? Should we, therefore, expect further leaks?
- Question 5:** What are the reasons why the FFM team leader was withdrawn two days after his arrival in Damascus and before visiting the site of the alleged incident in Douma? Could the Technical Secretariat explain the reason why he was deployed to the neighbouring country (Turkey), the task he was assigned there and the parties he got in contact with?
- Question 6:** On what grounds did the Technical Secretariat consider that investigator Ian Henderson was not part of the FFM team? The Technical Secretariat sent to the Permanent Mission of Syria in the Hague a notification, dated 26 April 2018, and another modified notification, dated 27 April 2018, in which the name of inspector **Ian Henderson** was added as a member of the team. The modified notification stated that inspector Henderson was part of the team which would conduct technical visits within the context of the information provided to the OPCW by the Syrian Arab Republic in its note 43, dated 20 April 2018. The notification contained a list with the names of all members of the team which would visit the warehouse found by the Syrian Army in Douma. Inspector Henderson was also tasked with accompanying the mission in all visits to

Douma. He was also tasked with on-site sampling and taking measurements at the scene of the alleged incident, including the measurements of the two cylinders. He was subsequently tasked, together with another inspector, to place OPCW tags on and transfer the cylinders to a safe location, in collaboration with the Syrian National Authority. Finally, he prepared an engineering and technical assessment to explain how the cylinders arrived at the location where they were found. How was he assigned all these tasks if he was not part of the FFM team?

**Question 7:** The report considers that Inspector A is responsible for leaking OPCW confidential information through a USB drive, while it also indicates that the same inspector was not aware of the entire investigation information, that he had ceased to support the investigation six months prior to the release of the final report on Douma and that it was during this six-month period that most of the investigative work was conducted. Is there any explanation for this contradiction?

**Question 8:** The scientific analysis contained in the leaked engineering assessment conducted by inspector Ian Henderson on the cylinders found in the scene of the alleged incident in Douma contradicts the findings contained in the final FFM Report released on 1 March 2019. This report relied on the opinion of independent engineering companies commissioned by the OPCW to conduct the study, although they never set foot in the Douma area nor did they visit the scene of the incident to observe and take engineering measurements of the openings in the roof and of the cylinders. Could the Technical Secretariat circulate the reports of the three engineering companies, on which the final FFM report was based, with names and addresses redacted as required by confidentiality, so as to examine and compare them with the engineering assessment by inspector Henderson? Why did the OPCW consider that Mr Ian Henderson's recourse in his investigations and scientific studies to university professors constituted a breach of confidentiality, while it commissioned three external engineering companies to conduct studies? Is it not possible that those companies are also a source of the breach of confidentiality?

**Question 9:** In his statement to the Security Council, inspector Ian Henderson stated that, with the exception of one paramedic, no FFM team members that had deployed to Douma were included in the core team which drafted the final report on the alleged Douma incident. Can the Technical Secretariat confirm that? And how does the Technical Secretariat explain the fact that it excluded from the drafting of the report all FFM team experts who did deploy to Douma and investigate the incident? And how does the Secretariat explain that the Director-General transmitted Henderson's engineering assessment to the so-called "Investigation and Identification Team", while the same assessment was disregarded in the FFM report?

**Question 10:** In his statement to the Security Council, Mr Henderson also reported the following: "All FFM team members were called to attend a briefing from a three-person US delegation on 5 July 2018, where they presented their findings that "proved" the alleged chemical attack and death of victims. I attended the

briefing.”. Can the Technical Secretariat confirm that this meeting took place? Could it explain the substance and nature of this meeting? In what capacity was an FFM meeting convened with U.S. officials, given that the United States was part of the tripartite aggression on Syria?

**Question 11:** There is a contradiction in the report when it states that Inspector B had a minor role in the investigation of the Douma incident, that he had never left the OPCW Mission’s office in Damascus and that, on the other hand, he had been involved in the drafting of the interim report on the Douma incident. Our minutes for the meetings held in Damascus with FFM members indicate that all FFM members took part in these meetings as inspectors and experts. How does the Technical Secretariat explain this contradiction? Why was the contract of Inspector B terminated in the middle of the investigation following the release of the interim report and his services and analytical work, especially in bio-chemical sampling, dispensed with few months prior to the release of the final report, although he is a specialist in that field?



OPCW

Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons

NV/ODG/223581/20

The Technical Secretariat (Secretariat) of the Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons (OPCW or Organisation) presents its compliments to the Permanent Representation of the Syrian Arab Republic to the OPCW, and has the honour to refer to its Note Verbale No. 32, dated 16 April 2020. The Secretariat is pleased to provide the following responses to the questions raised in the Note Verbale.

As noted by the Director-General in his statement delivered on 6 February 2020 and in the Report of the Investigation into Possible Breaches of Confidentiality (S/1839/2020), dated 6 February 2020 (report), investigations into possible breaches of confidentiality and the dissemination of reports thereof are governed by specific procedures set out in the OPCW Policy on Confidentiality (OPOC), adopted by the Conference of the States Parties (Conference). The Secretariat strictly applied these procedures.

In order to lead this investigation, the Director-General designated the Deputy Director-General as the Senior Investigating Officer. Regarding the independent investigators engaged to assist the Deputy Director-General, the following measures were adopted to ensure that they could or would not themselves violate confidentiality rules: requirement to sign individual secrecy agreements, training on OPCW security requirements, and the assignment of laptops with encrypted hard disks and secured-only access to OPCW systems and emails. Furthermore, all evidential material was retained by the OPCW.

Regarding the identity of either of the two inspectors, it must be recalled, as explained by the Director-General in his statement and in the report, that OPCW officials involved in breaches of confidentiality cannot be identified by name, inter alia in order to safeguard their due process rights under the OPCW's internal legislation and general principles of international administrative law.

As regards transparency of the process, the OPOC procedures require that the report be "made available to any State Party upon request" and that a summarised version be included in the annual report of the Director-General to the Conference concerning confidentiality. In the case of the report at issue, the Director-General decided that, in addition to these required procedures, he would publicly brief States Parties on the report, thus providing the maximum level of transparency to all States Parties.

Permanent Representation of the Syrian Arab Republic  
to the OPCW  
President Kennedylaan 19  
2517JK The Hague



The purpose of the investigation was to determine whether a staff member had violated their obligation to protect confidential information. The scope of the investigation was not to assess the content of the information.

As to questions pertaining to FFM membership, it should be underscored that the investigation found breaches of confidentiality by both former staff members identified in the report as Inspectors A and B, although only Inspector B was an FFM team member.

It should be emphasised that, under the OPOC, the sharing of confidential information by an OPCW staff member with an external party must be done with the express authorisation of the Director-General and in a manner that ensures its continued protection. The investigation determined that Inspector A's sharing of the confidential information with two university professors was both unauthorised and done in an unprotected manner, such as using his personal gmail account. By contrast, the FFM's sharing of confidential information with three independent experts in mechanical engineering, ballistics and metallurgy was officially authorised by the Secretariat and the requisite protections and controls were put in place.

As for the Secretariat's meeting with States Parties, the OPCW Executive Council has called upon States Parties to provide the FFM with any relevant information they may possess pertaining to the use of chemical weapons in the Syrian Arab Republic. It is within this legal framework that FFM meetings take place with any State Party.

The Technical Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the Permanent Representation of the Syrian Arab Republic to the OPCW the assurances of its highest consideration.

